



大会

Distr.
GENERAL

A/AC.96/985
30 September 2003
CHINESE
Original: ENGLISH

高级专员方案执行委员会
第五十四届会议

常设委员会第二十八次会议报告
(2003年9月25日)

一、导 言

1. 会议由执行委员会主席费塞哈·伊梅尔大使阁下(埃塞俄比亚)主持开幕,他向所有与会者表示欢迎。

二、通过第二十八次会议议程

2. 会议通过了本次会议的议程(EC/53/SC/CRP.13/Rev.1)。

三、通过第二十七次会议报告草稿

3. 会议通过了2003年6月24至26日举行的常设委员会第二十七次会议的报告草稿,载于文件EC/53/SC/CRP.12。

四、方案和经费

A. 方案和经费的最新情况

4. 资讯司司长首先就本议程项目发言，他提请注意文件 EC/53/SC/CRP.14 中有关 2003 年的最新情况。他表示，利用捐助方提供的资源平衡难民署的预算，仍是一项艰巨的任务；然而今年早些时候采取的措施，在全年可以维持的水平上采取行动，已使难民、收容国和各方面的执行伙伴摆脱了一些他们在 2002 年遇到的不确定问题。他强调，考虑到工资的增加和货币的浮动，还必须作进一步的调整，但这些问题主要影响到行政和总部的预算。他指出，难民署继续努力扩大捐助来源，但还有更多的工作要做。他还表示满意，捐助人方面的总体反应在过去几年里有所增加，这一点在 2003 年已得到证实。尽管如此，难民署本年度仍面临 5,600 万美元的缺口，他呼吁与会者帮助弥补这一缺口。

5. 在关于本项目的讨论中，一些代表团对今年的资金情况表示满意，由于在年初作出的削减，情况不象往年那样严重。但一个代表团遗憾地指出，尽管情况有所改善，援助水平仍然不够。

6. 一些代表团要求提供更多的有关业务储备金现有资金的情况，因为提供的数字(EC/53/SC/CRP.14 附件一)没有显示这方面的情况。一些代表团还表示关注，储备金的储备有限，万一出现新的紧急情况，可能会造成问题。一个代表团还问到，为什么没有使用业务储备金解决初夏发出的一些数量较小量的呼吁，统称为“全非特别呼吁”。提出的其他询问，包括有关必须支出的情况，和附件一中不具体的捐款等问题。

7. 一个代表团对发展中国家难民收容国作出的重要贡献表示赞赏，它们表现出对难民保护需要的敏感，并为找出持久解决办法作出了贡献。

8. 主计长兼财务和供应管理司司长和预算科科长在回答问题时确认，今年最后的这段时间还须继续认真管理资金，以便把握预期的不足。业务储备金目前只有 1 千万美元，这也是为什么决定发出“全非特别呼吁”而没有使用储备金的原因。他们在回答中还指出，最新情况的附件一第一次收入了当前承付款项的数字。将在 2004 年启用的新财务制度，将提供更多的有关承付款总体情况和支出的最新情况报

告，并可更好地监测全年的执行情况。他们还解释了“不具体的”承诺，是指已经宣布的捐款，但没有表明将用于哪个具体方案。

9. 最后，资讯司司长确认，难民署预计在年底前不会再削减方案，条件是还将得到一些新的捐款，并且任何指定用途的款项仅限于区域或次区域范围。

B. 难民署 2004 年的年度方案预算

10. 副高专对这个分项目作了介绍，她提醒常设委员会注意难民署 2004 年年度方案预算概算(A/AC.96/979)，和行政预算问题咨询委员会(行预咨委会)关于预算概算的报告(A/AC.96/979/Add.1)。对预算文件的更正(A/AC.96/979/Corr.1)也已分发。

11. 她着重谈了三个问题：在业务储备金中增加一个分类的提案，将在 2004 年期间试行，使难民署能够接受新的捐款，开展新的、未列入方案的活动(A/AC.96/979，第 28 至 31 段)；难民署在联合国经常预算中的份额(第 41 至 42 段)；和难民署的员额和人员配置情况(第 53 至 72 段)。

12. 很多代表团对年度方案预算文件质量提高表示赞赏，认为该文件更加方便阅读和透明。它们还指出，文件在会议之前及时提交给委员会，可以有更多的时间研究其内容。一些代表团对增加了业务和支助预算的目标和指标表示欢迎，一个代表团要求增加更多的可以衡量的指标和基准数据，使预算比现在更侧重于结果。该代表团和其他一些代表团提出，应研究本委员会参加预算审查的安排，如难民署 2004 年提案中所设想的那样，作为有关本委员会职能讨论的一部分。

13. 大多数就业务储备金问题发言的代表团在注意到行预咨委会意见的同时，表示倾向于高级专员在预算文件中提出的办法。这些代表团不赞成大量增加信托基金的数量，因为这些基金可能会破坏统一预算。虽然并非所有代表团都对提出的办法是否可行深信不疑，但它们同意可以做起来，先试行一年。一些代表团要求，2004 年期间应定期向常设委员会通报这类新增加的活动收到的捐款及其性质。它们强调，这类活动必须与难民署的任务一致，在批准 2005 年的年度预算之前，应对使用这套机制的额外捐款问题进行全面审查。

14. 很多代表团表示，坚决支持在联合国的经常预算中增加难民署的份额。一些代表团联系这个问题讲到了审计委员会的报告和必须改进财务管理的问题，以及难民署必须一致行动处理重要的审计方面的建议，特别是有关人员配置和介于两个

职位之间的类别问题。这样做将使各代表团有可能支持在经常预算中增加难民署的份额。一些代表团还敦促难民署随时审查它的行政支出，以便减小行政支出在总支出中的比例。

15. 多数代表团对年度方案预算中有关难民署职位和员额配置的全面情况表示欢迎，认为有关情况是透明和容易掌握的，鼓励应继续保持透明度。一个代表团要求提供更多的有关削减项目人员的资料，另一个代表团要求澄清如何根据业务需要削减员额水平。一个代表团指出，在欧洲范围内唯一减少工作人员的地方是在巴尔干，该代表团要求了解审查难民署在西欧各办事处人员编制情况的结果。一些代表团提出了用于培训的资源的问题，特别是有关保护的培训，坚持表示这方面的资源不应削减。

16. 有几个代表团根据提出的预算发表了意见，欢迎难民署在预算文件中提出的建议(第 21 段)，对其业务方针进行调整，与所有利益攸关者合作，在商定的最低标准基础上确定难民的总体需要。这项工作还需与其他伙伴合作，就如何满足这些需要进行磋商。其他一些代表团指出，提交执行委员会的预算必须符合实际，以便更有可能得到足够的资金。

17. 各代表团提出的其他问题还有：难民署偿还总部对年度方案预算补充方案支助费的做法，支持将其正式确定下来；对捐款不指定用途的捐款人，应给予更大的能见度，以及承认较小的捐助人作出的贡献；预算概算对难民妇女和儿童的拨款；和减轻汇率变化影响的机制。

18. 对制订预算采取基于需要的方针，对一些代表团在这个问题发表的意见，资讯司司长作了回答，他说，这同过去的做法有所改变，驻一些国家的办事处在执行上可能会比驻其他国家的办事处困难更大。资源可能低于总体需要的水平，难民署的预算将继续考虑进符合实际的预测。目标是达到最低的援助标准，这需要各方面的利益攸关者给予支持。

19. 关于难民署人员配置需要不断变化的问题，副高级专员提醒注意，总的职工队伍是由各类成份组成的，保证了一定程度的灵活性，至于欧洲工作人员配置情况的审查，有几套方案正在考虑之中，不久即可提出具体办法。预算科科长作了说明，一些项目人员改为商业合同，主要涉及警卫和清洁工，他们现在改为当地公司

聘用。对是否可能建立机制预测汇率浮动发表的意见，主计长强调，正在根据行预咨委会的意见认真考虑这个问题，难民署采取的是谨慎和保守的财务政策。

五、协 调

20. 在介绍《协调问题最新情况》(EC/53/SC/INF.2)时，资讯司司长强调，难民署正在按照难民署 2004 年进程报告概述的战略方针，设法改善与联合国系统内外的伙伴的合作。这一方针旨在填补人道主义和发展部门之间的任务缺口；建立以难民署合作伙伴的能力和和经验为基础的协同作用联系；和提出更快、更为有序和更加全面的方针，对紧急情况作出反应并找到持久解决办法。

21. 由于难民署正在请执行委员会核准它提出的成为联合国艾滋病方案(艾滋病方案)共同赞助者的申请，资讯司司长对这一过程和共同赞助者地位所涉经费问题作了解释。他还谈到了人道主义筹资研究方面最近的一些活动，迁徙与庇护的关系，以及与非政府组织伙伴的合作。最后，他提到了将“难民和受关注者持久解决办法框架”纳入常设委员会会议(EC/53/SC/INF.3)议程一事。

22. 在资讯司司长作介绍之后，一些代表团作了发言。有些代表团认为，过去一年中，难民署在协调方面取得了显著进展，这些代表团对《最新情况》的质量有提高表示赞赏。协调工作需要取得进一步进展，例如在联合呼吁程序和人道主义共同行动计划方面。关于国内流离失所者问题，难民署给紧急救济协调员的年度通报，是一个正确步骤，但仍有更多的工作要做。一些代表团强调，没有任何方法能够替代在国内流离失所者问题上采取的协作做法，同时，这些代表团对难民署关于这一做法应当得到加强的看法表示赞同。

23. 与会者普遍支持难民署准备争取成为艾滋病方案的共同赞助者，这样做有助于确保将难民和国内流离失所者充分纳入全球防治艾滋病毒/艾滋病的努力。持久解决办法框架获得好评，不过有一个代表团强调说，“就地安置发展战略”是一种就地融合的手段，而不是一项义务，而且并非在所有情况下都可行。其它代表团强调，难民署应当利用这一框架让发展行为者参与寻求解决办法，而不是直接参与其核心任务以外的活动。

24. 一些代表团对将非政府组织纳入《最新情况》表示欢迎，并强调，难民署需要在从需求评估和规划开始的业务活动的所有阶段都与非政府组织密切配合，并征求其意见。高级专员最近的政策指示(办事处间备忘录和外地办事处备忘录)被认为是这方面的一个重要步骤。

25. 许多代表团对庇护与移徙的联系发表了看法，有些代表团要求进一步了解和讨论日内瓦移徙小组和庇护和移徙行动小组的工作。有一个代表团希望了解有关与世界粮食计划署(粮食署)《谅解备忘录》的最新情况，还希望了解被选定根据《谅解备忘录》规定进行初步执行的五个试点国家的最新情况。

26. 在答复中，资讯司司长感谢与会者的支持。他说，难民署和人道协调厅最近举行了联合呼吁程序和人道主义共同行动计划会议，目的是更好地简化这些程序，他希望这方面能够继续取得进展。他还承诺提供有关庇护和移徙行动小组和日内瓦移徙小组的简要情况，并提供有关与粮食署的《谅解备忘录》所列的试点国家的最新情况。

27. 主席在就这一项目最后发言时强调，协调工作十分重要，特别是在为难民寻求持久解决办法方面。

六、管理和财务

28. 主计长就这一项目首先发言，他介绍了 A/AC.96/978 号文件：为执行审计委员会在 2001 年 12 月 31 日终了年度报告中提出的建议而采取的后续行动。他解释说，与 2001 年相关的建议，除一项以外，所有其它建议都已得到执行或正在执行。余下的一个问题与“管理系统更新项目”相关，将在 2004 年得到落实。

29. 他接着简要介绍了 A/AC.96/977 号文件：联合国难民事务高级专员经管的自愿基金：2002 年度账目。他说，去年经费情况难以维持，今年还将较为困难。他提请注意为在人力资源和管理问题上加快采取行动而已经作出的努力。

30. 关于 A/AC.96/978/Add.1 号文件：“为回应审计委员会报告中所载建议而采取或提出的措施”，主计长说，几乎所有建议都已得到接受，而且许多建议已经在执行中。

31. 一些代表团在发言中对《审计报告》提出的问题表示严重关注，其中一些问题多年来再三出现。具体而言，这些代表团坚持认为，难民署必需改进对执行伙

伴的挑选、监督、责任制和报告标准。一些代表团还提请注意一些人力资源管理问题，其中包括轮换政策和“长期”工作人员比例较高等，这造成了沉重的解雇和退休负担，并引起了待职工作人员相当多这一问题。尽管认识到高级专员已经在处理后一个问题方面取得了进展，但有一个代表团同时也指出，人力资源管理上的缺陷与最近的重大危机(如性剥削问题和重新安置办理方面的问题)的发生之间可能存在着某种联系。有些代表团提醒说，捐助者注重的是效率、有效性和影响方面的物有所值，而且会比较不同机构在实现业务目标方面的能力。

32. 有些代表团要求难民署改进监测和报告机制。有一个代表团提出了年终未收认捐款状况问题，问这些未收认捐款在下一年是否得到了使用。有些代表团问，管理系统更新项目的执行何时能够产生积极益处，这些代表团感到关切的是，财务和供应管理司财务方面人员配备不足，有可能妨碍处理反复出现的问题，其中一些问题多年来一直未能得到解决，尤其是有关非消耗性财产方面仍未解决的问题。一些代表团认为，有必要就外部审计建议落实进展情况，向常设委员会提交补充报告。

33. 在答复中，主计长明确表示，支持关于就上述事项与常设委员会进一步展开对话的建议。他接着指出，财务和供应管理司负责不断跟踪未收认捐款。认捐和收到现金之间平均相隔时间为三个月，难民署正在与捐助者协调，设法缩短这一时间，这样做尤其是为了尽量减少货币波动风险。关于离职/退休负担，主计长提醒委员会说，整个联合国系统都存在这一问题，难民署在等待联合国的一项研究结果，以寻求指导。接着他表示，在监测执行伙伴方面的确存在着严重问题，难民署在这方面负有责任。管理系统更新项目将使此种监测变得更为容易、更加有效。管理系统更新项目还将通过进行更加及时、恰当的调配和对资产作全面登记，便利和改进对非消耗性财产(价值 2.5 亿多美元)的管理。

34. 人力资源管理司司长承诺，在下周向执行委员会介绍实行一套新的全面的人力资源政策方面的情况。他说，高级专员已经自 2003 年 1 月 1 日起冻结了长期任命。他向委员会明确表示，今后，难民署在批准长期任命之前，将评估职位空缺情况。人力资源和管理司还在采取行动向待职人员提供咨询，并说服管理人员优先挑选待职人员填补空缺。

35. 副高级专员证实，管理系统更新项目将于 2004 年 1 月 4 日在总部投入运行，然后将在 2004 年间推广到实地，最后安装定于 2005 年完成。她相信，这将有

助于处理审计委员会提出的财务和供应问题。副高级专员强调，待职人员是难民署轮换政策的一种自然结果，依据这项政策，三分之一的专业人员每年更换职位。她认为，有必要说明的是，多数待职人员只是在较短的时间内(一般 6 至 9 个月)没有职位，而且在这段时间里几乎每个人都在从事工作，或是执行任务，或是被派往一些项目从事工作。她承认，存在一些有人长期得不到委派的例外情况，但她向委员会明确表示，正在采取措施处理此种情况。

七、任何其它事项

36. 主席提醒委员会注意为执行委员会即将于 2003 年 9 月 29 日至 10 月 3 日举行的会议作出的一些实际安排，并通报说，将在第二天举行执行委员会成员特别简报会，介绍 2003 年非政府组织在执行委员会会议之前举行的会议的审议情况。

37. 接着，他请副高级专员发言，副高级专员告知委员会，她决定在 2003 年底离职。

38. 由于没有任何其它事项要处理，主席宣布会议结束。

-- -- -- -- --